

GEMEINDEN

HOCHDORF

Mütter-/Väterberatung

Mittwoch, 26. Juli, 10 bis 12 und ab 13.30 Uhr (mit Anmeldung) sowie 15 bis 17 Uhr (ohne Anmeldung). Eingang: Hauptstrasse 42, 2. Stock. Anmeldung beim SoBZ, Tel. 041 914 31 31.

Senioren-Treff 60+:

Jassen

Donnerstag, 27. Juli, 14 bis 17 Uhr, im Haus Sonnmatt.

Senioren-Treff 60+:

Velofahren 2

Donnerstag, 27. Juli, Treffpunkt 8 Uhr,

Lunapark / ca. 50 km. Halbtagestour – Ementour.

Brockenstube macht Ferien

Die Brockenstube des Gemeinnützigen Frauenvereins ist vom 15.7. bis 1.8. geschlossen. Ab Samstag, 5. August, ist die Stube wieder geöffnet mit erweiterten Öffnungszeiten: 9–12 und 13–15 Uhr.

HINWEISE

Bücherbörse

Bücherbörse im Stift Beromünster, Sonntag, 23. Juli, 15.30–17 Uhr, Schol (zweiter Stock; Eingang von der Stiftskirche her).

SCHAUFENSTER

Unikat für jedes Wohnzimmer

MÖBEL SCHALLER Das Möbelhaus in Geuensee hat ein weiteres Design-Highlight der Marke Voglauer in sein Sortiment aufgenommen. Der neu entwickelte Salontisch «Kubus» besticht durch Charme sowie Funktion und wird zum wahren Blickfang im Wohnzimmer. Er passt besonders gut zu rustikalen Einrichtungsstilen, bereichert aber auch moderne Ausstattungen. Die obere Fläche von «Kubus» lässt sich abnehmen, sodass der gesamte Innenraum als Stauraum genutzt werden kann. Im geschlossenen Zustand kann «Kubus» vielseitig als Abstellfläche für Getränke, Pflanzen oder andere Utensilien genutzt werden. Da es sich bei diesem Salontisch um ein reines Naturprodukt handelt, ist die Maserung individuell. So ist jedes Stück ein Unikat. Nebst diesem Salontisch sind bei Möbel Schaller noch viele weitere Design-Highlights zu sehen. **pd**

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, 8.30 bis 12 Uhr und 13.30 bis 18.30 Uhr; Donnerstag Abendverkauf bis 20 Uhr; Samstag durchgehend 8.30 bis 16 Uhr.



Der neu entwickelte Salontisch «Kubus» bei Möbel Schaller. **Foto pd**

Rätoromanische Literatur im Seetal

GELFINGEN Zum Gedicht «Manchmal verliere ich all meine Worte» der rätoromanischen Lyrikerin Gianna Olinda Cadonau, die kürzlich am Poesiesommer auf Schloss Heidegg aus ihrem Werk las, fertigte die Künstlerin Sandra Speiser ein Gemälde an. Sie verlor durch einen Autounfall ihre Sprache. Die Luzernerin Cornelia Kneubühler, Geschäftsführerin von Aphasie Suisse, erklärte auf Schloss Heidegg, wie Betroffene in einem langen Prozess Wort für Wort zur Sprache zurückfinden.

Besondere Lebensumstände führten die Autorin Cadonau von ihrem Geburtsort Goa in Indien nach Scuol im Unterengadin, wo sie zweisprachig aufwuchs, und dann nach Genf zum Studium zog. Für ihr lyrisches Debüt erhält sie im Herbst den Förderpreis der Schweizerischen Schillerstiftung. Auch im Seetal findet sich eine interessierte Zuhörerschaft für rätoromanische Literatur, wie sich auch schon in Vorjahren an den Lesungen am Seetaler Poesiesommer zeigte. Diese Tradition wird fortgesetzt, da rätoromanische Literatur sonst kaum zu hören ist.



Die Künstlerin Sandra Speiser (r.) mit Cornelia Kneubühler. **Foto pd**

Mevina Puorger legte in ihrer Moderation Wert auf die Vermittlung von Hintergrundwissen und Eigenheiten

der vierten Landessprache. Hansruedi Zeder nahm auf dem Flügel virtuosens Bezug auf das Gesagte. **pd**

Anzeige

Abelia.ch
GÄRTEN ZUM VERWEILLEN
DIETER MARRBACH - HOCHDORF - 079 474 18 05 - info@abelia.ch

NOTFALLDIENST

Notfalldienste der Ärzte

Bei einem Notfall telefonieren Sie immer zuerst Ihrem Hausarzt. Ist dieser abwesend, erfahren Sie über dessen Telefonbeantworter oder allenfalls über Tel. 0900 11 14 14 (Fr. 3.23/Min.) den Namen des Notfallarztes. Von Donnerstag 8 Uhr bis Montag 8 Uhr mobile Ärzte: 061 485 90 00.

Rettungsdienst Seetal Hochdorf

Tag und Nacht 144 Krankentransport-Magazin Spitex-Stützpunkt, Industriestrasse 1, Hochdorf, Telefon 041 914 10 70
Ausgabezeiten: Montag - Freitag, 13.30 - 16.30 Uhr

Notfalldienst der Tierärzte

Samstag, 22. Juli, 10 Uhr, bis Montag, 24. Juli, 7 Uhr
Tierarztpraxis Berghof, Hildisrieden, Tel. 041 460 23 01
Nutztierversorgung, Hochdorf, Tel. 041 917 40 10
AG für Tiergesundheit**, Gunzwil, Tel. 041 930 14 44
Tierarztpraxis Bucher, Hitzkirch, Tel. 041 919 71 71
** = nur Grosstiere

Sonntagsdienst-Regeln

1. Der Sonntagsdienst beginnt jeweils am Samstag um 10 Uhr und dauert bis Montag um 7 Uhr.
2. Die Sonntagsdienstpatienten gehen am Montag strikte an den angestammten Tierarzt zurück.
3. Notfälle sind auch sonntags, wenn immer möglich, bis 8 Uhr zu melden.

Auto-Pikettdienst fürs Seetal

Tel. 041 917 40 40

Vorbereitungen laufen nach Plan

SCHÖTZ Vom 22. bis 24. Juni 2018 findet in Schötz das 62. Zentralschweizerische Jodlerfest statt. Ein Jahr vorher zieht das OK eine positive Zwischenbilanz.

Es sind eindruckliche Zahlen: 2500 bis 3000 aktive Jodlerinnen und Jodler, Alphornbläserinnen und -bläser sowie Fahnenchwingerinnen und -schwinger werden mit 600 bis 700 Vorträgen begeistern. Zwischen 60 000 bis 70 000 Personen werden an drei Tagen Schötz besuchen. Rund 30 000 Zuschauerinnen und Zuschauer werden am Sonntag dem grossen Umzug beiwohnen. 2000 bis 2500 Helferinnen und Helfer leisten zwischen 20 000 und 25 000 Arbeitsstunden. Im Vorfeld werden unter anderem 100 Kubikmeter Holz verbaut und 20 Tonnen Stromkabel verlegt.

Das 62. Zentralschweizerische Jodlerfest in Schötz vom 22. bis 24. Juni 2018 wird ein Anlass der Superlative. Der Aufwand ist gross, doch die Verantwortlichen haben alles im Griff. «Die Arbeiten verlaufen nach Plan», zieht OK-Präsident Urs Kneubühler ein Jahr vor Beginn eine positive Zwischenbilanz. «Wir sind auf Kurs und freuen uns schon jetzt riesig auf das Fest.»

«Zyt für Frönde»: Unter diesem Motto führen die beiden Vereine, Jod-



In einem Jahr findet das Zentralschweizerische Jodlerfest statt. **Foto pd**

lerklub Bärnglöggli, Schötz, sowie die Freunde alter Traktoren Schötz, das 62. Zentralschweizerische Jodlerfest durch. Eine Woche vor dem Anlass – am Donnerstag, 14., und Freitag, 15. Juni, ist zur Einstimmung das Jodlermusical «Stilli Zärtlichkeit» zu Gast in Schötz.

Tickets dieser populären Produktion können bereits heute unter www.jodelmusical.ch oder an jedem Post- und

Bahnhofshalter gekauft werden. Der grosse Erfolg des Musicals sei Zeichen dafür, wie angesagt das Volkstümliche momentan ist. Das werde sich auch am Jodlerfest Schötz eindrucklich zeigen. Hier haben Teilnehmende die Möglichkeit, sich neben den offiziellen Vorträgen auf einer offenen und freien Bühne zu präsentieren und in die Herzen der Zuschauerinnen und Zuschauer zu musizieren. **pd**

Anzeigen

KINO Programm Sins 20. - 26. Juli **cinopol**

Ich, einfach unverbesserlich 3 Do 15:30 17:30 20:15 Fr 15:30 17:30 20:15 Sa 13:45 16:00 18:00 20:15 So 13:45 16:00 18:00 20:15 Mo 15:30 17:30 20:15 Di 15:30 17:30 20:15 Mi 15:30 17:30 20:15	Hanni & Nanni Do 15:15 Fr 15:15 Sa 13:30 So 13:30 Mo 15:15 Di 15:15 Mi 15:15
Gifted Do 20:15 Fr 20:30 Sa 20:30 So 20:30 Mo 20:15 Di 20:15 Mi 20:15	Du Neben Mir Do 18:00 Fr 18:00 Sa 15:30 So 15:30 Mo - Mi 18:00
Spider-Man Do, Fr 20:15 Sa, So 20:15 Mo, Di 20:15 Mi 20:15	Baywatch Do 17:45 Fr 17:45
Rough Night - Girls Night Out Sa 18:00 So 18:00	The Eagle Huntress Mo 17:45 Di 17:45 Mi 17:45
Miss Sloane Sa 17:45 So 17:45 Mo 20:15	Vorschau Dunkirk: Action, Drama The Beguiled: Drama, Romantik Baby Driver: Action, Thriller Dunkirk: Drama Ostwind: Familienfilm The Emoji Movie: Animation Bullyparade: Komödie War for the Planet of the Apes (3D) Atomic Blonde: Thriller

Kino CINEPOL | Bahnhofstrasse 28 | 5643 Sins | www.cinopol.ch | Tel: 041 787 36 00

HERZLICHE GRATULATION



Salome Walthert

Kauffrau HGT mit Ehren-Urkunde

Liebi Salome

Mer gratuliert der zom erfolgriche Lehrabschluss und wönsched der stöz Zuekonft alles Gueti. Mer send stöz of dech.

Mami, Papi, Manuel ond Simona

IMPRESSUM

SeetalerBote

Die Regionalzeitung für das Luzerner Seetal

117. Jahrgang/ISSN 1661-0381
Erscheint am Donnerstag

REDAKTION

Seetaler Bote, Hauptstrasse 42, 6280 Hochdorf
Telefon 041 972 60 44, Fax 041 972 60 45
redaktion@seetalerbote.ch, www.seetalerbote.ch

Reto Bieri (reb), Chefredaktor
Claudio Brentini (cb)
Jonathan Furrer (jof)
Manuela Mezzetta (mm)
Jonas Hess (jh)

PRODUKTION

Stephanie Bühler (sb), Leitung

VERLAG/ABOSERVICE

SWS Medien AG Verlag, Am Viehmarkt 1,
6130 Willisau, Tel. 041 972 60 44, Fax 041 972 60 21
aboservice@swsmedien.ch, www.swsmedien.ch

Verlags-/Geschäftsleiterin: Ramona Hodel,
ramona.hodel@swsmedien.ch
Leiter Publizistik: Stefan Calivers

ABONNEMENTS

Schweiz: CHF 143.00/Jahr
E-Paper: CHF 116.00/Jahr
Ausland: auf Anfrage

INSERATE

SWS Medien AG Werbung, Am Viehmarkt 1,
6130 Willisau, Telefon 041 972 60 70
werbung@swsmedien.ch, www.swsmedien.ch

Verkaufsführerin: Beatrice Künzle
Verbreitete Auflage: 5031 Exemplare
davon verkaufte Auflage: 4743 Exemplare

ANNAHMESCHLUSS

Redaktionsschluss: Dienstag, 10 Uhr
Inserate: Dienstag, 11 Uhr
Todesanzeigen: Mittwoch, 9 Uhr

INSERATEPREISE (NORMALAUFLAGE)

Annoncen s/w: CHF 0.80/mm
Annoncen farbig: CHF 0.90/mm



Mitglied der Inzeratekombination «Luzerner Landzeitungen»
Auflage: 36 356 Exemplare

Hinweis: Text, Bilder und Inserate sind in Teilen oder als Ganzes urheberrechtlich geschützt. Jegliche Verwertung, auch in Onlinediensten, ist nur mit Einwilligung des Verlags, der Redaktion oder der Werbegesellschaft erlaubt. Verstösse werden gerichtlich verfolgt.